

# Neujahr

Autor(en): **Fleming, Paul**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **13 (1945)**

Heft 1

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-567254>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Der Kreis EINE MONATSSCHRIFT Le Cercle REVUE MENSUELLE

Januar 1945

No. 1

XIII. Jahrgang / Année

## NEUJAHR

*Stelle deine Schlachten ein,  
Mars, und lerne milder sein.  
Tu die Waffen ab und sprich:  
Hin, Schwert! was beschwerst du mich?*

*Dieser Helm wird nütze sein,  
Daß die Schwalben nisten drein,  
Daß man, wenn der Frühling kümmt,  
Junge Vögel da vernimmt.*

*Und der brachen Erde Bauch  
Darf der Spieß und Degen auch:  
Nur, daß sie sehn anders aus,  
Pflug und Spaten werden draus.*

*Tritt was schädlich ist, beiseit!  
Hin, verdammte Pest und Streit!  
Weg, ihr Sorgen, weg Gefahr!  
Jetztund kömmt ein neues Jahr!*

*Geschrieben 1633*

*Paul Fleming (1609-1640)*